

Escuela Preparatoria Orland

Informe de Responsabilidad Escolar

Correspondiente al año escolar 2013-14

Publicado durante el 2014-15

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Sobre esta escuela

Información de contacto (año más reciente)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Preparatoria Orland
Dirección	101 Shasta Street
Ciudad, estado, código postal	Orland, CA 95963
Teléfono	(530) 865-1210
Director	Nicole Newman
Correo electrónico	nnewman@orlandusd.net
Código CDS	11754811135656

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Orland
Teléfono	(530) 865-1200
Sitio web	http://www.orlandusd.net
Superintendente	Bob Douglas
Dirección de correo electrónico	bdouglas@orlandusd.net

Misión y descripción escolar (año más reciente)

La escuela preparatoria Orland ha adoptado un enfoque de comunidad profesional de aprendizaje a la preparación de nuestros alumnos para las muchas oportunidades que les esperan después de la preparatoria. Si el alumno planea seguir directamente a una institución de cuatro años, asistir a un programa técnico superior, buscar capacitación vocacional o ingresar al ejército, el equipo de la preparatoria Orland (OHS, por sus siglas en inglés) trabaja arduamente para garantizar que nuestros egresados estén preparados para el camino que elijan.

Trabajando como un equipo colaborativo, el personal de la preparatoria Orland, los alumnos y los padres crearon en conjunto no sólo la declaración de misión y visión de OHS, sino también los resultados esperados de aprendizaje a nivel escolar (ESLRs, por sus siglas en inglés). Ambos aparecen a continuación.

Declaración de misión

Los maestros, el personal y los administradores de la preparatoria Orland sienten que todos los alumnos pueden aprender a nivel superior. Trabajaremos colaborativamente para garantizar que se utilicen técnicas instructivas de alta calidad para maximizar la educación de todas las poblaciones estudiantiles. Supervisaremos frecuentemente el progreso estudiantil en relación al dominio de las normas estatales y los resultados esperados de aprendizaje a nivel escolar. Se proporcionará intervención según corresponda para garantizar altos niveles de rendimiento en todos los alumnos. La preparatoria Orland seguirá ofreciendo una variedad de cursos y actividades que fomenten el crecimiento intelectual, técnico, artístico y atlético. Asimismo, la comunidad de OHS motivará a todos los alumnos a ser estudiantes de formación continua y ciudadanos buenos y productivos.

Visión

Como la preparatoria premier en el condado de Glenn, el norte del estado y más allá, la preparatoria Orland será el ejemplo a seguir entre las escuelas. Nuestro programa equilibrado, de calidad, creará egresados deseados por universidades de prestigio, institutos profesionales y empresas. Representantes de a lo largo del estado y el país visitarán la preparatoria Orland para observar nuestro dominio instructivo y buscarán la orientación de nuestro personal. Las visitas mostrarán un entorno colaborativo de enseñanza y aprendizaje donde los alumnos reciben instrucción de alta calidad, intervenciones oportunas y una abundancia de oportunidades de enriquecimiento.

Resultados esperados de aprendizaje a nivel escolar (ESLRs, por sus siglas en inglés) de la preparatoria Orland

La preparatoria Orland preparará a egresados que son:

1. Pensadores críticos y educados, quienes:
 - a) dominan las áreas individuales del contenido
 - b) demuestran la habilidad de utilizar distintos tipos de recursos y referencias
 - c) definen, recopilan, analizan y evalúan los datos usando una gama de tecnologías
 - d) exhibirán pensamiento crítico de nivel superior
 - e) demuestran la habilidad de resolver problemas complejos y evalúan una variedad de resultados
 - f) aplican las habilidades dominadas en situaciones de la vida real

Las habilidades en el área #1 serán medidas por:

Índice de graduación, desempeño en el trabajo de investigación de doceavo año y la presentación oral, certificados de estudio, datos de rendimiento estudiantil, % de los alumnos que completan los requisitos A-G, calificaciones de curso, índices de ingreso a la universidad, sondeos.

2. Ciudadanos productivos y responsables, quienes:
 - a) desarrollan y entienden estilos de vida sanos
 - b) practican el respeto propio y ajeno
 - c) demuestran las habilidades sociales y conductuales para interactuar positivamente con los demás
 - d) muestran responsabilidad y rendición de cuentas por sus propias acciones
 - e) muestran respeto por el medio ambiente y la propiedad

Las habilidades en el área #2 serán medidas por:

Registros de disciplina, registros de asistencia, participación en clubes y eventos escolares, calificaciones en el curso de salud y de educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés).

3. Comunicadores eficaces, quienes:
 - a) hablan, leen y escriben activamente, reflexivamente y críticamente
 - b) leen, interpretan y comprenden una amplia variedad de material presente en la vida cotidiana
 - c) crean respuestas relevantes y justificables y trabajo de calidad usando una variedad de métodos numéricos, visuales y lingüísticos
 - d) formulan puntos de vista y opiniones con una habilidad de expresarlos respetuosamente

Las habilidades en el área #3 serán medidas por:

Calificaciones de cursos, culminación exitosa del trabajo de investigación de doceavo año y la presentación oral. Ensayos persuasivos de la clase de inglés y calificaciones, resultados de la prueba estatal de desarrollo del idioma inglés (CELDT, por sus siglas en inglés), portafolios de doceavo año.

4. Individuos con consciencia, quienes:
 - a) mantienen una firme ética laboral
 - b) pueden adaptarse al cambio
 - c) demuestran estrategias eficaces de imposición de metas para crear una visión positiva para su futuro
 - d) son tolerantes
 - e) pueden trabajar eficazmente en entornos culturalmente diversos

Las habilidades en el área #4 serán medidas por:

Registros de disciplina, registros de asistencia, participación en los clubes y eventos escolares, informes de organizaciones ajenas a OHS, incluyendo empresas locales, el programa de ocupación regional (ROP, por sus siglas en inglés) y ayudantes de escuelas asociadas.

Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2013-14)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Noveno año	195
Décimo año	187
Onceavo año	181
Doceavo año	151
Matriculación total	714

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2013-14)

Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	0.4
Nativo americanos/nativos de Alaska	1.0
Asiáticos	2.7
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	58.3
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.3
Blancos	36.7
Dos o más razas	0.7
De escasos recursos económicos	67.4
Estudiantes del inglés	11.1
Alumnos con discapacidades	8.3

A. Condiciones de aprendizaje

Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2012-13	2013-14	2014-15	2014-15
Con certificación total	32	32	31	104
Sin certificación	0	0	0	3
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	2

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2012-13	2013-14	2014-15
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	1	1
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	1	1
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2013-14)

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	99.24	0.76
Todas las escuelas del distrito	97.45	2.55
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	97.45	2.55
Escuelas del distrito de bajos recursos	0.00	0.00

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: enero del 2015

Cada departamento de la Escuela Preparatoria Orland está completando el trabajo para crear nuevo currículo alineado a las Normas Básicas Comunes Estatales. Los departamentos que no hayan adoptado los nuevos materiales siguen utilizando el antiguo currículo hasta que los nuevos no estén disponibles; sin embargo, están implementando buenas prácticas, aumentando el texto informativo y la escritura en todo el currículo. (Ciencias Sociales 2015-2016, Ciencias 2016-2017)

Inglés

El Departamento de Inglés de la Escuela Preparatoria Orland ha trabajado en colaboración para implementar cambios en nuestro currículo que establezcan y promuevan un ambiente en el que los alumnos puedan aprender de forma satisfactoria. Para cada uno de los cursos hemos desarrollado un unas guías integrales sobre el currículo que delinear claramente la literatura y ensayos que se tiene que leer y las normas esenciales y estilos de redacción que se tienen que enseñar. Estas guías de currículo están alineadas con las Normas Básicas Comunes Estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) y se trata de documentos vivos sobre los que estamos constantemente trabajando para perfeccionarlos. Hemos dedicado varios fines de semana en la primavera y días durante el verano del 2013 a colaborar a nivel de departamento sobre el proceso de reescritura. Como grupo hemos identificado la necesidad de continuar nuestros esfuerzos para aumentar el nivel de alfabetización en cada curso, particularmente en el área de los textos declarativos. La Escuela Preparatoria Orland (OHS, por sus siglas en inglés) adoptó un nuevo texto, 50 Essays: A Portable Anthology Tercera Edición, editado por Samuel Cohen, para utilizarse en todos los cursos. También contamos con carritos de chromebooks para mejorar las habilidades tecnológicas de los alumnos y prepararlos mejor para el mundo del trabajo del siglo 21.

Matemáticas

Durante los últimos años, el departamento de matemáticas de OHS ha centrado sus esfuerzos en proporcionar el mejor currículo de matemáticas e instrucción posible. Actualmente estamos en proceso de transición desde una secuencia tradicional de Álgebra 1, Geometría, Álgebra 2, a un currículo integrado de matemáticas 1, 2 y 3. La Secuencia de clases de matemáticas integradas va a utilizar el currículo de las normas básicas comunes. El curso 2014-2015 es el primer año de la implementación del curso de matemáticas integradas 1 con nuevos alumnos de 9o y alumnos que aún no tienen dominio de los contenidos de Álgebra 1. Cada año durante 3 años el departamento va a introducir otro paso en la Secuencia Integrada hasta que se complete el proceso en el curso 2016/2017. Hemos adoptado Core Connections/Integrated I-CPM del programa educativo CPM.

Ciencias

Estamos explorando las normas de ciencias de nueva generación (NGSS, por sus siglas en inglés) y se espera que estén plenamente implementadas durante el curso escolar 2016-2017. Los maestros de ciencia OHS están actualmente revisando y actualizando sus currículos actuales para poder incorporar estas normas nuevas. Una vez que las editoriales publiquen nuevos libros vamos a comprar nuevos libros de textos para recoger las nuevas normas de ciencias.

Ciencias Sociales

El Departamento de Ciencias Sociales continúa sus esfuerzos para dar a los alumnos una educación de alta calidad no solo para cumplir con las normas académicas de historia, sino también para poder tratar los asuntos de actualidad. Nuestros maestros de Historia Mundial y de Historia de los Estados Unidos han estado implementando un currículo basado en normas académicas y han utilizado un sistema de evaluaciones sumativas comunes incluso antes de que el proceso de Comunidades Profesionales de Aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) de OHS hiciera de estas técnicas una prioridad alta,

CTE (Educación de Carrera Técnica)

El Departamento de Educación de Carrera Técnica están trabajando ya con normas académicas alineadas a las Normas Básicas Comunes. Las normas especifican metas de aprendizaje en 58 itinerarios profesionales organizados en torno 15 sectores económicos. Construyendo en las normas CTE previas, se creó un borrador de normas revisadas a partir de las aportaciones de más de 300 representantes de negocios, sectores, sindicatos, instituciones de educación postsecundaria, y de educación secundaria y fueron revisadas por otras organizaciones de la comunidad educativa. El borrador de normas están escritas para demandar un programa de curso de alta calidad para que los alumnos completen su itinerario hacia su futura carrera y para que estén alineados con las Normas Básicas Comunes Estatales en Artes Lingüísticas del Inglés y matemáticas.

Itinerarios profesionales actuales en OHS

Soldadura

Edificación y Construcción

Transportes

Ciencia Agrícola

Diseño interior

Desarrollo infantil

Ciencias de la salud y tecnologías médicas

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Todos los libros de texto de materias comunes son actuales y están alineados a las Normas Básicas Comunes Estatales.	Sí	0
Matemáticas	Todos los libros de texto de materias comunes son actuales y están alineados a las Normas Básicas Comunes Estatales.	Sí	0
Ciencias	Todos los libros de texto de materias comunes son actuales y están alineados a las Normas Básicas Comunes Estatales. Se están examinando nuevos libros de texto alineados a las normas de ciencias de nueva generación (NGSS, por sus siglas en inglés).	Sí	0
Historia y ciencias sociales	Todos los libros de texto de materias comunes son actuales y están alineados a las Normas Básicas Comunes Estatales.	Sí	0
Idioma extranjero	Todos los libros de texto de materias comunes son actuales y están alineados a las Normas Básicas Comunes Estatales.	Sí	0
Salud	Todos los libros de texto de materias comunes son actuales y están alineados a las Normas Básicas Comunes Estatales.	Sí	0
Artes visuales y escénicas	Todos los libros de texto de materias comunes son actuales y están alineados a las Normas Básicas Comunes Estatales.	Sí	0
Equipo para laboratorio de ciencias (9no-12vo año)	Modernizado en el 2012	Sí	0

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

La escuela preparatoria Orland fue construida en su sitio actual en 1918. La mayoría de la preparatoria original fue demolida en 1974, cuando se construyó el edificio principal y las oficinas administrativas. La cafetería, gimnasio y el ala de economía doméstica fueron construidas del año 1951 a 1954. Nuestro plantel tiene muchos árboles hermosos y áreas verdes. La escuela preparatoria Orland (OHS, por sus siglas en inglés) ha derribado y reconstruido el estadio de fútbol y el complejo deportivo con fondos de una variedad de fuentes, incluyendo un bono aprobado en el 2008. También hemos añadido 8 nuevos predios modulares para reemplazar a los viejos edificios portátiles instalados en los años 70. El edificio de dos pisos de ciencia, tecnología y biblioteca está programado para abrir sus puertas en febrero del 2012. El nuevo predio, que cuenta con tres nuevos salones de ciencia, un nuevo laboratorio informático, un nuevo centro mediático/biblioteca, sala de conferencias, un nuevo salón de economía doméstica con 6 cocinas de tecnología de punta, un nuevo salón de diseño de interiores y dos salones normales serán el establecimiento educativo de tecnología más avanzada en el condado de Glenn. Nuestra escuela incluye 15 predios. En un día normal, más de 700 alumnos y personal ocupan nuestro hermoso plantel.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año más reciente)

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)				
Año y mes que se recopilaron los datos: 18 de diciembre del 2014				
Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado		X		Cafetería: 1) Se tiene que actualizar el baño. 2) se tiene que actualizar el sistema de alcantarillas. Salones 1-16 del principal edificio/Principal Oficina del Plantel: 1) no hay suficientes enchufes eléctricos para aumentar el número de computadoras en el salón. 2) se tiene que sustituir el tejado en los salones 11-17. 3) se tiene que cambiar las banquetas y el asfalto en varios sitios. 4) se tiene que actualizar el sistema de alcantarillas. Salones 18-20 (sala de pesas/sala de lucha) 1) las unidades de climatización (HVAC, por sus siglas en inglés) son ineficientes y tienen que cambiarse. 2) las ventanas solo tienen una hoja de cristal y tienen que cambiarse por ventanas con nuevos marcos y hojas de cristal térmicas.
Interior: superficies interiores		X		Edificio multiusos: los baños tienen que actualizarse para que cumplan con la Ley de Discapacitados (ADA, por sus siglas en inglés). 2) Se tiene que actualizar el sistema de alcantarillas.
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	X			Edificio del taller: 1) los talleres de carpintería, reparación de autos y de soldadura necesitan nuevos carretes de mangueras, etc para eliminar tropiezos.

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)

Año y mes que se recopilaron los datos: 18 de diciembre del 2014

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Eléctrico: sistemas eléctricos	X			
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos		X		Cafetería: 1) Se tiene que actualizar el baño. 2) se tiene que actualizar el sistema de alcantarillas. Edificio multiusos: los baños tienen que actualizarse. 2) Se tiene que actualizar el sistema de alcantarillas. Los vestuarios de educación física: se tienen que actualizar los baños.
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	X			
Estructuras: daños estructurales, techos		X		Gimnasio y Salas de equipo: Hay varias goteras en las paredes, tanto a la parte norte como sur de la sala. Se trata de una solución que se va a solucionar tan pronto como sea posible. Salones 1-16 del principal edificio/Principal Oficina del Platel: 1) no hay suficientes enchufes eléctricos para aumentar el número de computadoras en el salón. 2) se tiene que sustituir el tejado en los salones 11-17. 3) se tiene que cambiar las banquetas y el asfalto en varios sitios. 4) se tiene que actualizar el sistema de alcantarillas.

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)

Año y mes que se recopilaron los datos: 18 de diciembre del 2014

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos		X		Salones 1-16 del principal edificio/Principal Oficina del Plantel: 1) no hay suficientes enchufes eléctricos para aumentar el número de computadoras en el salón. 2) se tiene que sustituir el tejado en los salones 11-17. 3) se tiene que cambiar las banquetas y el asfalto en varios sitios. 4) se tiene que actualizar el sistema de alcantarillas. Salones 18-20 (sala de pesas/sala de lucha) 1) las unidades de climatización (HVAC, por sus siglas en inglés) son ineficientes y tienen que cambiarse. 2) las ventanas solo tienen una hoja de cristal y tienen que cambiarse por ventanas con nuevos marcos y hojas de cristal térmicas.

Clasificación general de la instalación (año más reciente)

Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados estudiantiles

Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California/resultados de reporte y pruebas estandarizadas para todos los alumnos en ciencia (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14
Ciencias (5to, 8vo y 10mo año)	53	43	51	45	42	39	60	59	60

Nota: Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la evaluación de rendimiento y progreso estudiantil de California por grupo estudiantil en ciencia (año escolar 2013-14)

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado
Todos los alumnos en el LEA	39
Todos los alumnos en la escuela	51
Masculino	51
Femenino	52
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	39
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	70
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	43
Estudiantes de inglés como segundo idioma	
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

Nota: CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CST, CMA y CAPA) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos (comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas	35	40	40	38	42	38	54	56	55
Matemáticas	10	17	23	37	37	37	49	50	50
Historia y ciencias sociales	41	37	35	35	35	31	48	49	49

Nota: Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico (comparación de tres años)

Rango del API	2010-11	2011-12	2012-13
Estatal	4	4	
Escuelas similares	3	3	

Nota: Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos (Comparación de tres años)

Grupo	Cambio real en el API		
	2010-11	2011-12	2012-13
Todos los alumnos de la escuela	-12	11	5
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	-10	-2	13
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	-14	24	-7
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	-2	4	19
Estudiantes del inglés	-19	-1	-4
Alumnos con discapacidades			

Nota: "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Programas de educación para carrera técnica (año escolar 2013-14)

La educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés) en el distrito escolar unificado de Orland es un programa de estudio que cuenta con una secuencia de cursos que integran conocimiento académico básico con habilidades técnicas. El programa proporciona los alumnos con varios itinerarios para ir a la universidad y o empezar una carrera profesional. Los alumnos completan un itinerario profesional, que incluye cursos de remate, básicos, e intermedios (programa regional ocupacional o ROP, por sus siglas en inglés) en un definido curso de estudio singular. Los itinerarios profesionales son organizados en base de 15 distintos sectores industriales, que han sido identificados como los sectores industriales de crecimiento para la economía local. Los alumnos son alentados a completar una práctica en su sector industrial elegido antes de completar su doceavo año escolar. Los programas CTE de estudio muchas veces satisfacen los requisitos de materia "a-g" de la universidad de California y la universidad estatal de California y pueden resultar en crédito de universidad comunitaria, una credencial de industria reconocida, un certificado, o un título a nivel postsecundario.

La escuela preparatoria Orland cuenta con un amplio programa de educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés). Nuestras clases de educación de carrera técnica proporcionan capacitación integral en muchas de las carreras de mayor demanda actualmente. Nuestros talleres de mecánica automotriz, construcción, soldadura y mecánica agrícola fueron sometidos a una renovación de un millón de dólares para asegurar que todo el equipo y las instalaciones cumplan con las normas industriales. Nuestros maestros cuentan con una amplia experiencia del mundo real en relación a las materias que ahora enseñan. La escuela preparatoria Orland cuenta con un galardonado programa agrícola. Nuestros alumnos de agricultura reciben capacitación práctica en el cultivo de nuestros huertos, terreno de cultivo y actualmente estamos construyendo tres granjas escolares en el terreno agrícola de la preparatoria Orland, al norte del plantel. Estas son instalaciones de tecnología punta, que también incluirán corrales donde los alumnos podrán criar sus propios animales de granja, de esta forma introduciendo la industria a los alumnos que viven en la ciudad y no tienen espacio en el hogar para la agricultura y crianza de animales de granja. Los animales posteriormente estarán a la venta en la feria del condado de Glenn vía nuestro programa futuros granjeros estadounidenses (FFA, por sus siglas en inglés).

La siguiente es una lista de nuestras clases actuales: introducción a la agricultura I, agricultura II, horticultura, liderazgo agrícola, agricultura comunitaria, empresa agrícola, desarrollo infantil y familiar, carreras con niños, capacitación sobre comercio minorista, soldadura I, II y III, carpintería I, II, y III, taller de mecánica automotriz I, II, & III, habilidades de la vida, diseño textil y de moda, supervivencia para solteros, diseño de interiores. Durante el 2014-2015 OHS incorporó un itinerario de salud y medicina.

Participación en los programas de educación para carrera técnica (año escolar 2013-14)

Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	501
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	22%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	32%

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California/la Universidad de California

Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	54.05
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	21.71

Prioridad estatal: Otro resultado estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de otros resultados estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del examen de egreso de la escuela preparatoria de California para todos los alumnos del 10mo año (Comparación de tres años)

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14	2011-12	2012-13	2013-14
Inglés-artes lingüísticas	49	51	48	46	49	46	56	57	56
Matemáticas	49	49	49	47	48	47	58	60	62

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados del examen de egreso de la escuela preparatoria de California por grupo estudiantil (Comparación de tres años)

Grupo	Artes lingüísticas-inglés			Matemáticas		
	Sin competencia	Hábil	Avanzado	Sin competencia	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	54	28	19	53	35	12
Todos los alumnos en la escuela	52	28	19	51	36	13
Masculino	51	30	18	49	37	14
Femenino	53	26	20	53	35	11
Afroamericanos						
Nativos americanos o nativos de Alaska						
Asiáticos						
Filipinos						
Hispanos o latinos	59	28	12	57	34	9
Isleños del pacífico/nativos de Hawái						
Blancos	37	31	32	41	39	20
Dos o más razas						
De escasos recursos económicos	61	27	12	58	32	10
Estudiantes de inglés como segundo idioma	100			96	4	
Alumnos con discapacidades	86	7	7	86	7	7
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2013-14)

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
9	20.0	19.4	50.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para participación de los padres (año más reciente)

La escuela preparatoria Orland tiene un activo consejo de sitio escolar formado por padres, alumnos, maestros y administradores, un Comité asesor del idioma inglés, un sólido grupo de ex-alumnos, un grupo de padres Sober Grad y un club de afición atlética y otro grupo de padres relacionado al deporte llamado "los padres de la armada troyana". Nuestro "plan único para el desempeño estudiantil" (SSPA, por sus siglas en inglés) con su presupuesto correspondiente pasan por el escrutinio de nuestro consejo de sitio escolar y el consejo directivo del distrito escolar unificado de Orland (OUSD, por sus siglas en inglés). El comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) es un foro que apoya a nuestro programa de ayuda a los alumnos del idioma inglés para que progresen hacia el dominio del mismo. Los padres de la preparatoria Orland (OHS, por sus siglas en inglés) en el ELAC también son elegidos y ofrecen aportaciones al Comité distrital asesor lingüístico (DLAC, por sus siglas en inglés). Nuestros padres también trabajan como voluntarios en la escuela, sirviendo como acompañantes en eventos y excursiones escolares y ayudando con la clase de liderazgo. También participan en la noche de regreso a clase y en la visita escolar. Otros ejemplos de participación de la comunidad/padres incluye una sociedad profesional con del departamento de recreación de la ciudad de Orland (instalaciones y programas) un grupo ministerial a nivel de la ciudad que coordina la ceremonia anual de bachillerato.

La escuela se comunica de varias formas con los alumnos, los padres y la comunidad. Se informa a los alumnos y los padres de sus calificaciones actuales instantáneamente utilizando el programa en línea "Parent Connect", un programa que permite que los padres vean los registros de calificaciones de cada uno de los maestros de sus alumnos así como los datos de asistencia, disciplina y del certificado de estudios. La implementación de este programa ha mejorado dramáticamente el acceso de los padres a las calificaciones de los alumnos y su progreso hacia la graduación. Otras formas de comunicación incluyen: el contrato y política de participación de los padres, sondeos estudiantiles y de padres, el boletín mensual "Trojangram", orientaciones para padres y alumnos, volantes, cartas a los padres sobre temas específicos, presentaciones para los padres de parte del departamento de orientación, y el "día de orientación vocacional" y la "feria del trabajo" en años alternantes, un sitio web de la escuela preparatoria Orland con información actual, y este año hemos implementado una página de Facebook para la escuela preparatoria Orland.

Para ver cómo dar de su tiempo en nuestra escuela, favor de comunicarse con nuestra dirección al (530) 865-1210.

Prioridad estatal: Inclusión estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

Tasa de graduación escolar y abandono (tasa del cohorte de cuatro años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono escolar	2.7	2.6	3.0	7.3	8.1	7.9	14.7	13.1	11.4
Tasa de egreso escolar	95.21	96.13	96.97	90.24	90.17	90.73	77.14	78.87	80.44

Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria (clase egresándose en el 2013)

Grupo	Clase egresada del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	94.85	92.16	84.56
Afroamericanos	100.00	100.00	75.90
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.00	0.00	77.82
Asiáticos	100.00	100.00	92.94
Filipinos	0.00	0.00	92.20
Hispanos o latinos	97.37	95.06	80.83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.00	0.00	84.06
Blancos	90.57	87.69	90.15
Dos o más razas	0.00	0.00	89.03
De escasos recursos económicos	95.00	90.32	82.58
Estudiantes del inglés	66.67	50.00	53.68
Alumnos con discapacidades	73.33	70.00	60.31

Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Suspensiones	12.6	11.9	7.4	11.2	8.9	7.8	5.7	5.1	4.4
Expulsiones	0.0	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1

Nota: La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

Plan de seguridad escolar (año más reciente)

Nuestro director, subdirector, maestros, y personal supervisan el terreno escolar antes y después del día escolar y durante los descansos. Los orientadores proporcionan ayuda adicional. Actualizamos nuestro plan de seguridad escolar anualmente y es presentado ante el consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés) cada año antes del 1 de marzo por su aprobación. Realizamos simulacros de terremoto, incendio y avisos sobre intrusos cada semestre. También tenemos un curso de liderazgo, donde alumnos de doceavo año forman pares con alumnos de noveno año para facilitar las transiciones. La escuela preparatoria Orland tiene un cubo de respuesta ante crisis que incluye su plan comprensivo de seguridad escolar requerido por el estado. Este plan cumple con los requisitos estatales detallados en las secciones 35294–35297 del código educativo de California. El plan de seguridad incluye procedimientos en caso de desastre, procedimientos de ingreso/egreso seguro de los alumnos, procedimientos por problemas serios de disciplina, una política sobre acoso sexual, procedimientos para reportar abuso infantil, códigos de vestimenta escolar, y políticas sobre disciplina escolar. Bajo la dirección del directo, los miembros del personal escolar implementan procedimientos específicos sobre seguridad de edificios escolares. Además, la oficinas distritales apoyan las escuelas al repasar y diseminar los requisitos e información sobre seguridad, coordinando servicios relacionados a seguridad y proporcionando capacitación y ayuda. Nuestros alumnos participan en mediación entre compañeros y programas de resolución de conflicto para garantizar un entorno seguro y responsable. El distrito escolar unificado de Orland (OUSD, por sus siglas en inglés) ha creado su propio programa de monitoreo de asistencia y mejoramiento en lugar del consejo de revisión de asistencia escolar (SARB, por sus siglas en inglés). El programa de intervención de asistencia (AIP, por sus siglas en inglés) fue diseñado para mejorar la asistencia estudiantil y permite que nuestro personal distrital intervenga cuando un alumno comienza a ausentarse de las clases frecuentemente.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2013-14)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	
Cumplió criterio API		
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	Sí	

Programa federal de intervención (año escolar 2014-15)

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI		Sí están en PI
Primer año del PI		2009-2010
Año en el PI		año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	2
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	100.0

Nota: Cajas con "---" no requieren datos.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (secundaria)

Materia	2011-12			Promedio del tamaño o por clase	2012-13			Promedio del tamaño o por clase	2013-14			
	Cantidad de salones				Cantidad de salones				Cantidad de salones			
	1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+	
Inglés	21.8	12	20	0	21	17	19		22	13	22	2
Matemáticas	22.3	11	16	0	23	9	17	1	22	9	20	1
Ciencias	28.3	1	15	2	26	2	16		26	2	18	
Ciencias sociales	23.5	7	11	1	26	4	14		24	8	13	1

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2013-14)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico	1	700
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1	---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1	---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	---
Psicólogo/a	1	---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o	1	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		---
Especialista de recursos		---
Otro	2	---

Nota: Cajas con "----" no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2012-13)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/ limitado	Básico/ ilimitado	
Sitio escolar	8839	1077	7762	54297
Distrito	---	---	7762	\$58,033
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	0.0	-6.4
Estado	---	---	\$4,690	\$63,037
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	65.5	-13.9

Nota: Cajas con "----" no requieren datos.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2013-14)

Además del financiamiento y las subvenciones regulares, nuestra comunidad es sumamente generosa con becas y reconocimientos. El año pasado, la comunidad de la escuela preparatoria Orland donó \$100,000 dólares en becas a nuestros alumnos de doceavo año. Las empresas locales apoyan a programas específicos con donaciones y nuestra banda musical y coro realizan actuaciones para recaudar fondos.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2012-13)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$40,047	\$38,920
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$54,381	\$59,803
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$74,079	\$78,096
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$79,907	\$95,836
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$83,624	\$99,849
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$93,727	\$107,599
Sueldo de un superintendente	\$131,000	\$151,912
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	36	37
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	7	6

Nota: Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2013–14)

Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	% de alumnos en cursos de AP
Computación		---
Inglés	2	---
Bellas artes y artes escénicas		---
Idioma extranjero		---
Matemáticas	1	---
Ciencias		---
Ciencias sociales	3	---
Todos los cursos	6	0.4

Nota: Cajas con “---” no requieren datos.

* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Desarrollo profesional

Nuestro equipo de liderazgo y el director trabajan conjuntamente para implementar un desarrollo de personal efectivo. Todos los maestros de materia común son capacitados para utilizar el modelo colaborativo de las comunidades profesionales de aprendizaje. Nuestro enfoque es el aprendizaje y la responsabilidad estudiantil. Todos los departamentos comunes han ajustado su currículo a las normas estatales y han desarrollado extensas guías de pauta para asegurar que las normas sean impartidas antes de comenzar los exámenes estatales en marzo y abril. Se han implementado las evaluaciones comunes interinas para cada materia común y los maestros utilizan los datos que producen estos exámenes para implementar intervenciones, re-enseñanza y modificaciones para la instrucción del próximo año. Este año además de continuar enseñando de acuerdo a las normas actuales nuestros maestros están comenzando la transición a las normas básicas estatales de California. Los maestros utilizan los días de instrucción limitada y tiempo extracurricular para desarrollar su currículo e intervenciones en colaboración. Los maestros también tienen tres días adicionales de “días adicionales de desarrollo de personal” remunerados para ejercer metas individuales de desarrollo profesional que están relacionadas a la transición a las normas básicas. El equipo distrital de liderazgo escolar (DSLTL, por sus siglas en inglés) y los maestros de distrito escolar unificado de Orland (OUSD, por sus siglas en inglés) han determinado las tres prioridades principales para este año escolar a fin de estar preparados para la transición de las normas básicas.

1. Habilidades del siglo XXI incluyendo las 4 "C": - Maneras de pensar. Creatividad, pensamiento crítico, resolviendo problemas, toma de decisiones y aprendizaje - Maneras de trabajar. Comunicación y colaboración - herramientas para trabajar. Información y tecnología de comunicación (ICT, por sus siglas en inglés) y alfabetismo informativo - Habilidades para vivir en el mundo, ciudadanía, vida y carrera, y responsabilidad personal y social.
2. Las 8 prácticas matemáticas y relacionándolas a tu currículo.
3. Creando una cultura y estructura docente enfocado en motivar los alumnos a hablar y escuchar.

Se motiva a todo el personal a asistir a institutos de desarrollo de personal basados en investigación y contenido que apoyarán un mayor rendimiento estudiantil. Todas las peticiones de desarrollo de personal son revisadas por la administración para revisar que la alineación a las normas de contenido y las necesidades profesionales cumplan con los requisitos para el desarrollo de personal según la legislación “Que Ningún Niño se Quede Atrás”, (NCLB, por sus siglas en inglés).